

# Ficha de datos de seguridad según 91/155/CEE

fecha de impresión 24.10.2014

Número de versión 1

Revisión: 23.10.2014

## 1 Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

· **Nombre comercial:** CANTESCO® ANTI-SALPICADURAS

· **Número del artículo:** AS-16-A, AS-20-A

· **Código MSDS:** 39

· **Código(s) de barra UPC:** 699913-10030

· **Usos pertinentes identificados de la sustancia**

**o de la mezcla y usos desaconsejados:**

PREVIENE LA ACUMULACIÓN DE SALPICADURAS

· **Fabricante/distribuidor:**

WWW.CANTESCO.COM

DIRECCIÓN EN EE.UU.:

KEMPER SYSTEM AMERICA, INC  
1200 NORTH AMERICA DR,  
WEST SENECA, NY 14224  
PH (716) 558-2971

DIRECCIÓN EN CANADÁ :

KEMPER SYSTEM CANADA  
13 - 5200 DIXIE ROAD  
MISSISSAUGA, ON L4W 1E4  
PH (905) 624-5463  
FAX (905) 624-2840

· **Área de información:**

Tel: (716) 558-2971 ext. 228

www.cantesco.com

· **Teléfono de emergencia:**

ChemTrec: (800) 424-9300

Canada: CANUTEC (Llamar por cobrar) (613) 996-6666



## 2 Composición/información sobre los componentes

· **Caracterización química:** Mezclas

· **Descripción:** Mezcla formada por las sustancias especificadas a continuación con adiciones no peligrosas.

· **Componentes peligrosos:**

75-09-2	diclorometano	60-100%
124-38-9	dióxido de carbono	3-5%

## 3 Identificación de los peligros

· **Clasificación de la sustancia o de la mezcla**



GHS04 bombona de gas

Gas a pres. H280 Contiene gas a presión; peligro de explosión en caso de calentamiento.



GHS08 peligro para la salud

( se continua en página 2 )

# Ficha de datos de seguridad

## según 91/155/CEE

fecha de impresión 24.10.2014

Número de versión 1

Revisión: 23.10.2014

**Nombre comercial:** CANTESCO® ANTI-SALPICADURAS

( se continua en página 1 )

Carc. 2 H351 Se sospecha que provoca cáncer.  
 STOT repe. 2 H373 Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas.



GHS07

Irrit. cut. 2 H315 Provoca irritación cutánea.  
 Irrit. oc. 2A H319 Provoca irritación ocular grave.  
 STOT única 3 H335-H336 Puede irritar las vías respiratorias. Puede provocar somnolencia o vértigo.

· **Elementos de la etiqueta**

· **Elementos de las etiquetas del SAM**

El producto se ha clasificado y etiquetado de conformidad con el Sistema Globalmente Armonizado (GHS).

· **Palabra de advertencia** Atención

· **Componentes peligrosos a indicar en el etiquetaje:**

diclorometano

· **Indicaciones de peligro**

Contiene gas a presión; peligro de explosión en caso de calentamiento.

Provoca irritación cutánea.

Provoca irritación ocular grave.

Se sospecha que provoca cáncer.

Puede irritar las vías respiratorias. Puede provocar somnolencia o vértigo.

Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas.

· **Consejos de prudencia**

No respirar el polvo/el humo/el gas/la niebla/los vapores/el aerosol.

Llevar guantes/prendas/gafas/máscara de protección.

Lavarse concienzudamente tras la manipulación.

No comer, beber ni fumar durante su utilización.

Utilizar únicamente en exteriores o en un lugar bien ventilado.

Pedir instrucciones especiales antes del uso.

No manipular la sustancia antes de haber leído y comprendido todas las instrucciones de seguridad.

EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando.

EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar a la víctima al exterior y mantenerla en reposo en una posición confortable para respirar.

Llamar a un CENTRO DE INFORMACION TOXICOLOGICA o a un médico en caso de malestar.

EN CASO DE exposición manifiesta o presunta: Consultar a un médico.

En caso de irritación cutánea: Consultar a un médico.

Si persiste la irritación ocular: Consultar a un médico.

Consultar a un médico en caso de malestar.

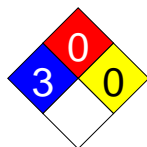
EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar con agua y jabón abundantes.

Quitar la ropa contaminada y lavarla antes de volverla a usar.

Proteger de la luz del sol. Almacenar en un lugar bien ventilado.

Eliminar el contenido o el recipiente conforme a la reglamentación local/regional/nacional/internacional.

· **Clasificación NFPA (escala 0 - 4)**



Salud = 3

Inflamabilidad = 0

Reactividad = 0

MX

( se continua en página 3 )

# Ficha de datos de seguridad según 91/155/CEE

fecha de impresión 24.10.2014

Número de versión 1

Revisión: 23.10.2014

**Nombre comercial:** CANTESCO® ANTI-SALPICADURAS

( se continua en página 2 )

## 4 Primeros auxilios

- **En caso de inhalación del producto:**  
Transportar a la persona al aire libre y mantenerla en una posición que le facilite la respiración. Llamar a un centro de toxicología/médico si la persona se encuentra mal.
- **En caso de contacto con la piel:**  
Lavar con abundante agua y jabón. Quitar las prendas contaminadas y lavarlas antes de volver a usarlas. En caso de irritación cutánea: Consultar a un médico.
- **En caso de con los ojos:**  
Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando. Si persiste la irritación ocular: Consultar a un médico.
- **En caso de ingestión:** No provocar el vómito. Llamar inmediatamente a un centro de toxicología/médico.

## 5 Medidas de lucha contra incendios

- **Sustancias extintoras apropiadas:**  
CO<sub>2</sub>, polvo extintor o chorro de agua rociada. Combatir incendios mayores con chorro de agua rociada o espuma resistente al alcohol.
- **Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla** No existen más datos relevantes disponibles.
- **Equipo especial de protección:** No se requieren medidas especiales.

## 6 Medidas en caso de vertido accidental

- **Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia**  
Llevar puesto equipo de protección. Mantener alejadas las personas sin protección.
- **Precauciones relativas al medio ambiente:**  
Evitar que penetre en la canalización /aguas de superficie /agua subterráneas.
- **Métodos y material de contención y de limpieza:**  
Desechar el material contaminado como vertido según ítem 13.  
Asegurar suficiente ventilación.
- **Referencia a otras secciones**  
Ver capítulo 7 para mayor información sobre una manipulación segura.  
Ver capítulo 8 para mayor información sobre el equipo personal de protección.  
Para mayor información sobre cómo desechar el producto, ver capítulo 13.

## 7 Manipulación y almacenamiento

- **Precauciones para una manipulación segura** Asegurar suficiente ventilación /aspiración en el puesto de trabajo.
- **Prevención de incendios y explosiones:** No se requieren medidas especiales.
- **Almacenamiento:**
- **Exigencias con respecto al almacén y los recipientes:**  
Observar las prescripciones vigentes para el almacenamiento de envases con gas comprimido.
- **Normas en caso de un almacenamiento conjunto:** No es necesario.
- **Indicaciones adicionales sobre las condiciones de almacenamiento:** Ningunos, -as.
- **Usos específicos finales** No existen más datos relevantes disponibles.

-MX-

( se continua en página 4 )

# Ficha de datos de seguridad

## según 91/155/CEE

fecha de impresión 24.10.2014

Número de versión 1

Revisión: 23.10.2014

**Nombre comercial:** CANTESCO® ANTI-SALPICADURAS

( se continua en página 3 )

### 8 Controles de exposición/protección individual

**Instrucciones adicionales para el acondicionamiento de instalaciones técnicas:**

Sin datos adicionales, ver punto 7.

**Componentes con valores límite admisibles que deben controlarse en el puesto de trabajo:**
**75-09-2 diclorometano**

LMPE (MEX)	LMPE-PPT: 50 ppm A3, IBE
PEL (USA)	LMPE-CT o Pico: 125 ppm LMPE-PPT: 25 ppm see 29 CFR 1910,1052
REL (USA)	See Pocket Guide App. A
TLV (USA)	LMPE-PPT: 174 mg/m <sup>3</sup> , 50 ppm BEI

**124-38-9 dióxido de carbono**

LMPE (MEX)	LMPE-CT o Pico: 30000 ppm LMPE-PPT: 5000 ppm
PEL (USA)	LMPE-PPT: 9000 mg/m <sup>3</sup> , 5000 ppm
REL (USA)	LMPE-CT o Pico: 54,000 mg/m <sup>3</sup> , 30,000 ppm LMPE-PPT: 9000 mg/m <sup>3</sup> , 5000 ppm
TLV (USA)	LMPE-CT o Pico: 54,000 mg/m <sup>3</sup> , 30,000 ppm LMPE-PPT: 9000 mg/m <sup>3</sup> , 5000 ppm

**Componentes con valores límite biológicos:**
**75-09-2 diclorometano**

BEI (USA)	0,3 mg/L Medium: urine Time: end of shift Parameter: Dichloromethane (semi-quantitative)
-----------	---

**Indicaciones adicionales:** Como base se han utilizado las listas vigentes en el momento de la elaboración.

**Equipo de protección individual:**
**Medidas generales de protección e higiene:**

Mantener alejado de alimentos, bebidas y alimentos para animales.

Lavarse las manos antes de las pausas y al final del trabajo.

**Protección respiratoria:** Si la ventilación es insuficiente, usar protección respiratoria.

**Protección de manos:**


Guantes de protección

El material del guante deberá ser impermeable y resistente al producto / substancia / preparado.

**Material de los guantes:** Guantes de PVA (alcohol polivinílico)

**Protección de ojos:** No es necesario.

### 9 Propiedades físicas y químicas

<b>Forma:</b>	Líquido / Gas
<b>Color:</b>	Amarillo claro

( se continua en página 5 )

# Ficha de datos de seguridad

## según 91/155/CEE

fecha de impresión 24.10.2014

Número de versión 1

Revisión: 23.10.2014

**Nombre comercial:** CANTESCO® ANTI-SALPICADURAS

( se continúa en página 4 )

· <b>Olor:</b>	Olor similar a pintura
· <b>Umbral olfativo:</b>	No determinado.
· <b>valor pH:</b>	No determinado.
· <b>Cambio de estado</b>	
<b>Punto de fusión /campo de fusión:</b>	-96,7 °C
<b>Punto de ebullición /campo de ebullición:</b>	104 °C
· <b>Punto de inflamación:</b>	No aplicable.
· <b>Inflamabilidad (sólido, gaseiforme):</b>	La sustancia no es inflamable.
· <b>Temperatura de ignición:</b>	605 °C
· <b>Temperatura de descomposición:</b>	No determinado.
· <b>Autoinflamabilidad:</b>	El producto no es autoinflamable.
· <b>Peligro de explosión:</b>	El producto no es explosivo.
· <b>Límites de explosión:</b>	
<b>Inferior:</b>	13,0 Vol %
<b>Superior:</b>	22,0 Vol %
· <b>Presión de vapor a 20 °C:</b>	453 hPa
· <b>Densidad a 20 °C:</b>	1,056 g/cm <sup>3</sup>
· <b>Densidad relativa</b>	No determinado.
· <b>Densidad de vapor a 20 °C</b>	2,93 (AIR=1)
· <b>Velocidad de evaporación a 20 °C</b>	27,5 (BA=1)
· <b>Solubilidad en / miscibilidad con agua a 20 °C:</b>	20 g/l
· <b>Coefficiente de reparto (n-octanol/agua):</b>	1,25 log POW
· <b>Viscosidad:</b>	
<b>Dinámica:</b>	No determinado.
<b>Cinemática:</b>	No determinado.
· <b>Concentración del disolvente:</b>	
<b>Disolventes orgánicos:</b>	90,5 %
<b>VOC (CE)</b>	0,00 %
<b>Contenido de cuerpos sólidos:</b>	5,5 %
· <b>Información adicional</b>	No existen más datos relevantes disponibles.

### 10 Estabilidad y reactividad

- **Descomposición térmica / condiciones que deben evitarse:** No se descompone al emplearse adecuadamente.
- **Materiales incompatibles:** No existen más datos relevantes disponibles.
- **Productos de descomposición peligrosos:** No se conocen productos de descomposición peligrosos.

-MX-

( se continúa en página 6 )

# Ficha de datos de seguridad

## según 91/155/CEE

fecha de impresión 24.10.2014

Número de versión 1

Revisión: 23.10.2014

**Nombre comercial:** CANTESCO® ANTI-SALPICADURAS

( se continua en página 5 )

### 11 Información toxicológica

· **Toxicidad aguda:**

· **Valores LD/LC50 (dosis letal /dosis letal = 50%) relevantes para la clasificación:**

**75-09-2 diclorometano**

Oral	LD50	1600 mg/kg (rat)
Inhalatorio	LC50/4 h	88 mg/l (rat)

· **Efecto estimulante primario:**

· **en la piel:** Irrita la piel y las mucosas.

· **en el ojo:** Produce irritaciones.

· **Sensibilización:** No se conoce ningún efecto sensibilizante.

· **Indicaciones toxicológicas adicionales:**

En conformidad con el procedimiento de cálculo contenido en la última versión de la Normativa General de Clasificación de la CE para Preparados, el producto tiene los siguientes riesgos:

### 12 Información ecológica

· **Toxicidad acuática:** No existen más datos relevantes disponibles.

· **Persistencia y degradabilidad** No existen más datos relevantes disponibles.

· **Potencial de bioacumulación** No existen más datos relevantes disponibles.

· **Indicaciones medioambientales adicionales:**

· **Indicaciones generales:**

Nivel de riesgo para el agua 2 (autoclasiación): peligroso para el agua

No dejar que se infiltre en aguas subterráneas, aguas superficiales o en alcantarillados.

Una cantidad mínima vertida en el subsuelo ya representa un peligro para el agua potable.

### 13 Consideraciones relativas a la eliminación

· **Métodos para el tratamiento de residuos**

· **Recomendación:** No debe desecharse con la basura doméstica. No debe llegar al alcantarillado.

· **Embalajes sin limpiar:**

· **Recomendación:**

Coloque en un recipiente sellado y márkelo con una etiqueta como desecho. Coloque en un área segura y cumpla con todos

los reglamentos federales, estatales, provinciales y locales para su eliminación.

### 14 Información relativa al transporte

· **Número UN**

· **ADR, IMDG, IATA** UN1950

· **Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas**

· **ADR** 1950 AEROSOLES

· **IMDG** AEROSOLS

· **IATA** AEROSOLS, non-flammable, containing substances in Division 6.1, Packing Group III

( se continua en página 7 )

-MX-

# Ficha de datos de seguridad según 91/155/CEE

fecha de impresión 24.10.2014

Número de versión 1

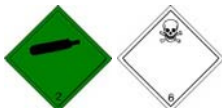
Revisión: 23.10.2014

**Nombre comercial:** CANTESCO® ANTI-SALPICADURAS

( se continua en página 6 )

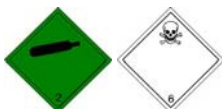
· **Clase(s) de peligro para el transporte**

· **ADR**



· **Clase** 2 5T Gases  
 · **Etiqueta** 2.2+6.1

· **IMDG, IATA**



· **Class** 2.2  
 · **Label** 2.2+6.1

· **Grupo de embalaje**

· **ADR, IMDG, IATA** No regulada

· **Peligros para el medio ambiente:**

· **Contaminante marino:** No

· **Precauciones particulares para los usuarios** Atención: Gases

· **Número Kemler:** -

· **Número EMS:** F-D,S-U

· **Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio Marpol 73/78 y del Código IBC**

No aplicable.

· **Transporte/datos adicionales:**

· **ADR** Este producto puede transportarse de acuerdo con las excepciones cantidad limitada siempre que se cumplan todos los requisitos de embarque Cantidad Limitada.

· **Cantidades limitadas (LQ)** 120 ml

· **Cantidades exceptuadas (EQ)** Código: E0  
No se permite como cantidad exceptuada

· **Categoría de transporte** 1

· **Código de restricción del túnel** D

· **IMDG**

· **Limited quantities (LQ)** 1L

· **Excepted quantities (EQ)** Code: E0  
Not permitted as Excepted Quantity

· **Observaciones:** Este producto puede transportarse de acuerdo con las excepciones cantidad limitada siempre que se cumplan todos los requisitos de embarque Cantidad Limitada.

· **IATA**

· **Observaciones:** Este producto puede transportarse de acuerdo con las excepciones cantidad limitada siempre que se cumplan todos los requisitos de embarque Cantidad Limitada.

( se continua en página 8 )

# Ficha de datos de seguridad

## según 91/155/CEE

fecha de impresión 24.10.2014

Número de versión 1

Revisión: 23.10.2014

**Nombre comercial:** CANTESCO® ANTI-SALPICADURAS

( se continua en página 7 )

· "Reglamentación Modelo" de la UNECE: UN1950, AEROSOLES, 2.2 (6.1)

### 15 Información reglamentaria

· **Elementos de las etiquetas del SAM**

El producto se ha clasificado y etiquetado de conformidad con el Sistema Globalmente Armonizado (GHS).

· **Pictogramas de peligro**



GHS04 GHS07 GHS08

· **Palabra de advertencia** Atención

· **Componentes peligrosos a indicar en el etiquetaje:**

diclorometano

· **Indicaciones de peligro**

Contiene gas a presión; peligro de explosión en caso de calentamiento.

Provoca irritación cutánea.

Provoca irritación ocular grave.

Se sospecha que provoca cáncer.

Puede irritar las vías respiratorias. Puede provocar somnolencia o vértigo.

Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas.

· **Consejos de prudencia**

No respirar el polvo/el humo/el gas/la niebla/los vapores/el aerosol.

Llevar guantes/prendas/gafas/máscara de protección.

Llavarse concienzudamente tras la manipulación.

No comer, beber ni fumar durante su utilización.

Utilizar únicamente en exteriores o en un lugar bien ventilado.

Pedir instrucciones especiales antes del uso.

No manipular la sustancia antes de haber leído y comprendido todas las instrucciones de seguridad.

EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando.

EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar a la víctima al exterior y mantenerla en reposo en una posición confortable para respirar.

Llamar a un CENTRO DE INFORMACION TOXICOLOGICA o a un médico en caso de malestar.

EN CASO DE exposición manifiesta o presunta: Consultar a un médico.

En caso de irritación cutánea: Consultar a un médico.

Si persiste la irritación ocular: Consultar a un médico.

Consultar a un médico en caso de malestar.

EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar con agua y jabón abundantes.

Quitar la ropa contaminada y lavarla antes de volverla a usar.

Proteger de la luz del sol. Almacenar en un lugar bien ventilado.

Eliminar el contenido o el recipiente conforme a la reglamentación local/regional/nacional/internacional.

### 16 Otra información

Este formato MSDS cumple con los requerimientos ANSI Z400.1-1998, OSHA 1910.1200 y WHMIS. Kemper System America Inc. proporciona de buena fe la información contenida en este documento pero no garantiza su integridad ni exactitud. Este documento sólo tiene el propósito de ser una guía para la manipulación del material con precauciones apropiadas por una persona debidamente capacitada que usa este producto. El uso del producto y las condiciones de su uso están fuera del control de Kemper System America Inc. La garantía sobre los

( se continua en página 9 )



# Ficha de datos de seguridad

## según 91/155/CEE

fecha de impresión 24.10.2014

Número de versión 1

Revisión: 23.10.2014

**Nombre comercial:** CANTESCO® ANTI-SALPICADURAS

( se continua en página 8 )

materiales está limitada a los resultados de pruebas de rendimiento del producto como se detalla en los certificados de cumplimiento. La interpretación de los resultados de las pruebas es de responsabilidad del usuario final. No se ofrecen otras garantías, ni expresas ni implícitas. Kemper System America Inc es una compañía registrada ISO 9001:2008.

· **Persona de contacto:** Departamento de seguridad del producto.

· **Interlocutor:** Stephen Nowicki

· **Abreviaturas y acrónimos:**

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

NFPA: National Fire Protection Association (USA)

VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

Gas a pres.: Gases under pressure: Dissolved gas

Irrit. cut. 2: Skin corrosion/irritation, Hazard Category 2

Irrit. oc. 2A: Serious eye damage/eye irritation, Hazard Category 2A

Carc. 2: Carcinogenicity, Hazard Category 2

STOT única 3: Specific target organ toxicity - Single exposure, Hazard Category 3

STOT repe. 2: Specific target organ toxicity - Repeated exposure, Hazard Category 2

MX